



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Traducción de la Jutbah del día Viernes  
16 de Dhul Qa'adah de 1440 H.  
acorde al 19 de Julio de 2019,  
pronunciada por el Sheij Abdullatif Al Otaibi  
en la Mezquita del Centro Cultural Islámico  
"Custodio de las Dos Sagradas Mezquitas" Rey Fahd  
en Argentina

## “REFLEXIONES SOBRE EL ECLIPSE”

Las alabanzas pertenecen a Al-láh, El Señor de las siete tierras y de los cielos. Atestiguo que no hay otra divinidad excepto Al-láh, Único, sin asociados. Atestiguo que Muhammad es Su siervo y Mensajero. ¡Al-láh! Bendice a Muhammad (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él), su familia, sus compañeros y todos los que sigan su guía hasta el Día del Juicio Final. Doy testimonio de que no hay dios excepto Él, y que Muhámmad es Su siervo y mensajero, el sello de los Profetas. Que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, con su noble familia y fieles discípulos. Amén

Prosiguiendo:

***Di [a los que niegan el monoteísmo]: "¿Si Al-láh hiciera que la noche durara hasta el Día de la Resurrección, quién sino Él podría traerles la luz del día? ¿Acaso no van a escuchar [este argumento]? Di: "¿Si Al-láh hiciera que el día durara hasta el Día de la Resurrección, quién sino Él podría traerles la oscuridad de la noche para que pudieran descansar? ¿Acaso no van a observar [este argumento]? Por misericordia fue Al-láh que creó la noche y el día para que ustedes pudieran descansar [durante la noche] y procurar [durante el día] Su favor. Deberían ser agradecidos" (28:71-72-73)***

¡Siervos de Al-láh! sin ninguna duda el Sol y la Luna son dos grandes signos de Su poderío. El ser humano cada día se beneficia de ellos y es tan natural su presencia que incluso el siervo de Al-láh se olvida de reflexionar ante esa inmensa creación. Al-láh habla acerca de ellos, de los cambios y fenómenos que ocurren en este universo para que el musulmán reflexione y recuerde al Poderoso y Majestuoso y también tenga temor, porque si se unieran genios y toda la humanidad para modificar algo de la perfección absoluta de este sistema no lo lograrían ni podrían hacerlo y si quisieran volver la luz a la luna no alcanzarían jamás el éxito.

Dijo Aisha (que Al-láh esté complacido con ella): ..*el sol ya se había ido (luego del salat del eclipse) el Profeta se dirigió a los orantes.*

*Primero alabó y glorificó a Al-láh y luego dijo: "Ciertamente el sol y la luna son*

1

Nuestra Jutba



Av. Bullrich 55 Ciudad Autónoma de Buenos Aires CP 1425 • Tel: 05411-4899-1144/0201 • info@cciar.com

*signos de Al-láh, y no se eclipsan por la muerte ni por el nacimiento de nadie.*

*Cuando los presenciéis engrandeced a Al-láh, incrementad vuestras súplicas, rezad y haced caridad. ¡Oh nación de Muhammad! nadie se aflige más que Al-láh cuando Su siervo o Su sierva cometen fornicación. ¡Oh nación de Muhammad! Por Al-láh que si supiérais lo que yo sé lloraríais mucho y reiríais poco” (Hadiz acordado)*

A pesar del avance de la ciencia, la cual puede llegar a informar cuándo ocurrirá un eclipse, no contradice lo que Al-láh hizo de ellos (en este caso del Sol y la Luna) en Su prudente sabiduría, es decir, para que tengamos temor y nos apresuremos al arrepentimiento y volvamos a nuestro Señor, el Perdonador.

Quien más conocía y temía a Al-láh fue el Profeta Muhammad (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) que cuando veía un eclipse salía presuroso, temeroso de que llegó “La hora”, a realizar el rezo del eclipse el cual lo hacía muy prolongado, tan prolongado que algunos de sus compañeros se retiraban por lo extenso que era el salat. Dijo Yaber (que Al-láh esté complacido con él) *“luego el Profeta rezaba junto a sus compañeros y prolongaba la recitación de la sura a tal punto de que algunos no podían quedarse parados”*

Aisha (que Al-láh esté complacido con ella) dijo: *“no vi en el (el Mensajero de Al-láh) rakas y prosternaciones tan largas como la del rezo del eclipse y en ese rezo le fueron mostrados el Paraíso y el Infierno y en el fuego le fue mostrado la mujer que tenía un gato al cual lo tenía atado no lo alimentaba y no dejaba que él mismo se alimente hasta que murió de hambre, también vio a Amru Ibn Allahi AlJazaii quien invitaba a la gente a adorar ídolos, vio cómo eran sus intestinos arrastrados en el Infierno”.*

El Profeta Muhammad (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) solía llorar durante la prosternación (momento en que tiene la frente en el suelo).

**¡Musulmanes!** Lo mencionado arriba es una indicación de que el Mensajero de Al-láh (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) tenía mucho temor de su Señor y sabía que el eclipse era una forma de castigo de Al-láh por los pecados y quienes también lo sabían eran sus compañeros (que Al-láh esté complacido con ellos), quienes fueron la mejor generación de musulmanes, ellos tenían temor a pesar de que hacían las mejores obras, sin embargo nosotros vamos de pecado en pecado y con muy poco temor de Al-láh **“Pero no es así, sino que sus corazones están duros, llenos de herrumbre, debido a los pecados que cometieron.”** (83:14)

Dijo Al-hasan Al-basri (que Al-láh este complacido con él) *“va de pecado en pecado hasta engeguer al corazón y luego lo mata”.*

Es nuestro deber hermanos, arrepentirnos y volver a nuestro Señor, con un arrepentimiento sincero y pedirle perdón constantemente, Él es Quien extiende Su mano por la noche para aceptar el arrepentimiento de lo hecho durante el día, Su misericordia lo abarca absolutamente todo.

Dice Al-láh: **“..Dios les promete el Paraíso, con Su consentimiento, y el perdón”** (2:221)

Y dice: **“..Dios convoca a la morada de la paz..”** (10:25)



Y dice Al-láh: Di: **"¡Oh, siervos míos que están sumidos en el pecado [perjudicándose a sí mismos]! No desesperen de la misericordia de Dios. Dios tiene poder para perdonar todos los pecados. Él es el Perdonador, el Misericordioso".** (39:53)

También dice: **"..pero sepan que Mi misericordia lo abarca todo"** (7:156)

***Pedimos a Al-láh, el Altísimo, que nos haga de los siervos que responden de la mejor manera, de los sinceros y fieles cumplidores de Sus preceptos.***

***Amén***

***\* \* \****

3

Nuestra Jutba



Nota: No se debe tomar lo citado del Sagrado Corán como la palabra de Al-láh, sino como un acercamiento a sus significados, ya que ésta descendió en idioma árabe y lo que se transmite de la misma es la interpretación del traductor

Av. Bullrich 55 Ciudad Autónoma de Buenos Aires CP 1425 • Tel: 05411-4899-1144/0201 • info@cciar.com